



PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baiña s/n, 33682 Mieres-Spain

Delivery Note

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Delivery Note number 80633164
Delivery Note date 09/09/2025



Your Order-No. 550004786501
Customer No. 101132
Your VAT-No. IT04886850728
Our VAT-No. ESA33478983

Shipping address:

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

16 SET 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Transport Details:

Shipping conditions: forwarding agent
Delivery conditions: FCA Mieres, Asturias
Unloading point: 14248
Forwarding agent: LKW WALTER INTERN TRANSPORG AG

Drawing Index "J"
First batch containing the change

"The final holder of the packaging waste and used packaging must give it, in appropriate conditions of materials separation to an economic operator for its reuse or to an authorized packaging waste recycler or recover"

Item	Material No. / description	Customer Mat. No.	Batch	Boxes	Quantity	Units	Weight	Units
10	1000003277 S6795 Synchronizer Hub 4/8 - SIRON®	M0174420	6795000525	40	1.560	PC	464,88	KG
Your Order-No. / Item:		550004786501						

Packaging overview:

Identification	Designation	Customer Mat. No.	Weight	Volume	Quantity
3100000394	TBA520880 KLT		51,60 KG	0	40
3100000396	TBA507064 PLASTIC PALLET		17,00 KG	0	1
3100000395	TBA520892 COVER		6,10 KG	0	1
Net Weight:			464,88KG		42
Gross weight:			539,58KG		
Total volume:			0,00		

100307833
501417224

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1560
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 16.09.25
Firma: Q

PASSION DRIVES US

DENSIFORM SIRON RADIFORM PIRON HLD

POWDER METAL GOLDSCHMIDT | PMG Asturias Powder Metal S.A.U | Pol. Ind. Vega de Baiña s/n | 33682 Mieres-Spain | +34 985 44 68 00 |

31_accounting@pmgsinter.com | pmgsinter.com

Managing Director: Antonio Agudín

Reg. Mercantil de Asturias, al Tomo 2016 | Folio 53, Hoja A5-15171, Inscrp. 1ª | VAT ID: ESA33478983 | BW BANK, GERMANY | SWIFT/BIC: SOLADEST600 |

IBAN: DE97 6005 0101 0002 8892 98

1. Expedidor (nome, morada, país)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

PMG

PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n,
E-33682 Mieres

C.I.F. A-33478083

DECLARAÇÃO DE EXPEDIÇÃO INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

CMR 1032715 A

Este transporte fica sujeito, não obstante qualquer cláusula em contrário, à Convenção relativa ao Contrato de Transporte Internacional de Mercadorias por Estrada (CMR)

Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire à la Convention relative au Contrat de Transport International de Marchandises par Route (CMR)

2. Destinatário (nome, morada, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)

MAGNA PT SPA

70076 MODUGNO

16 Transportador (nome, morada, país)
Transporteur (nom, adresse, pays)

VOLTATRÁS Lda. H 20 B 2943

Licença nº 665616 92 DF 52

Contribuinte nº 509 610 110

Rua da Igreja, N.º 2 - 3460-101 Ferrelós do Dão
Telm. +351 935 901 837 - PORTUGAL

17 Transportadores sucessivos (nome, morada, país)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

ALV-665617

3. Lugar de entrega da mercadoria
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

ITALIA

4. Lugar e data do carregamento da mercadoria
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

ESPAÑA

18 Reservas e observações do transportador
Réserves et observations du transporteur

GALDO TRASPORTI SRL
VIA ARIA VECCHIA, 4
83039 PRATOLA SERRA (AV)
P.IVA 02952250641
ALBO AV/6900599/R
TEL. 0825 956002 - 0825 961845
PEC: galdotrasporti@pec.it

5. Documentos anexos
Documents annexés

6. Marca e números Marques et numéros	7. Número de volumes Nombre des colis	8. Modo de embalagem Mode d'emballage	9. Natureza da mercad. Nature de la marchan.*	10. N.º estatístico No statistique	11. Peso bruto kg Poids brut kg	12. Volume m³ Cubage m³
	32	PALET	PIEZAS ACERO		12.517 kg	

CLASSIFICAÇÃO DE MERCADORIAS PERIGOSAS / CLASSIFICATION DES MARCHANDISES DANGEREUSES

N.º ONU	Designação oficial de transporte	N.º Etiqueta/Código classificação	Grupo de embalagem	Código de restrição em túnel	(ADR*)
N.º ONU	Désignation officielle de transport	N.º étiquette/Code classification	Groupe d'emballage	Code des restrictions en tunnels	(ADR*)

13. Instruções do expedidor
Instructions de l'expéditeur

19. Estipulações particulares
Conventions particulières

14. Forma de pagamento
Forme de payement

Porte pago / Franco

Porte a pagar / Non Franco

20. A pagar por: A payer par:	Expedidor L'expéditeur	Moeda / Monnaie	Destinatário Le destinataire
Preço do transporte Prix du transport			
Descontos Déductions			
Líquido / Solde Suplementos Suppléments			
Despesas acessórias Frais accessoires			
Total			

KUEHNE+NAGEL S.p.A.
Via del Cidamin, snc - 70026 Modugno (BA)

21. Feito em
Établi à

Mieres **09.09.2025**

15. Reembolso / Remboursement

15 SET 2025

22. **PMG**

PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n,
E-33682 Mieres

C.I.F. A-33478083

(Assinatura e carimbo do expedidor)
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23. **VOLTATRÁS Lda.**

Licença nº 665616

Contribuinte nº 509 610 110

Rua da Igreja, N.º 2 - 3460-101 Ferrelós do Dão
Telm. +351 935 901 837 - PORTUGAL

(Assinatura e carimbo do transportador)
(Signature et timbre du transporteur)

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Lugar em
Lieu le

20

(Assinatura e carimbo do destinatário)
(Signature et timbre du destinataire)

Os espaços limitados por linhas grossas devem ser preenchidos pelo transportador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

INCUIVIVO 0
1 - 15 y compris et 19 + 21 + 22.

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

*Em caso de mercadorias perigosas, indicar além do certificado regulamentar, na última alínea do quadro: N.º ONU, designação oficial de transporte, n.º de etiqueta/código classificação, grupo de embalagem, código de restrição em túnel.
*En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre: N.º ONU, désignation officielle de transport, n.º étiquette/code classification, groupe d'emballage, code des restrictions en tunnels.